

Interrupteur de niveau T-15 pour liquides, eaux claires et applications générales

Level switch T-15 for liquids, clean water and general applications

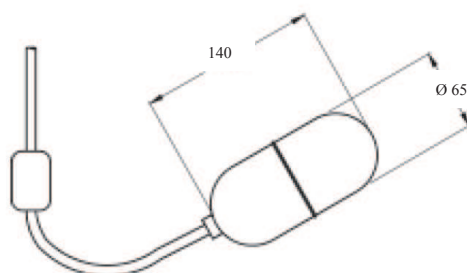
Applications

Les interrupteurs de niveau T-15 sont un système simple et très fiable pour contrôler le niveau de liquides, des eaux propres, potables et d'autres applications générales, en remplissage ou en vidange de réservoirs, puits, citernes, etc.

Caractéristiques techniques

L'interrupteur comporte un micro-switch à l'intérieur d'un corps en polystyrène, avec une sortie par câble 3 conducteurs comportant une gaine en acrylique. Un lest se fixe extérieurement sur le câble à la distance souhaitée du flotteur. Les caractéristiques et le design de l'interrupteur T-15 apportent une série d'avantages importants :

- L'interrupteur peut être suspendu librement par son câble à la hauteur souhaitée
- La variation de distance du lest par rapport au flotteur permet de régler les niveaux d'arrêt et marche de la pompe de remplissage ou de vidange
- Le flotteur en polystyrène et le câble en acrylique résistent à une grande variété de produits chimiques
- Le flotteur soulevé par le niveau du liquide jusqu'à sa position maxi bascule l'interrupteur qui arrête la pompe dans le cas d'un remplissage ou bien la met en route dans le cas d'une vidange. A la descente du niveau du liquide jusqu'au mini, le fonctionnement est inversé.



Dimensions

Application

The T-15 level switch is a simple and safe device to control the level of liquids, clean water, drinking water and general purpose applications, filling or draining reservoirs, wells, containers, etc...

Technical features

The switch consists of a micro switch inside a polystyrene cover, from which a 3 wires cable with acrylic sheath protrudes. It has a counterweight which is fixed to the cable at the desired distance from the float.

The T-15 design and technical features provide a number of significant advantages:

- The switch is hung freely from its own cable at the desired height
- The counterweight to float distance can be changed which enables the stop and start levels for the filling or draining pump to be adjusted
- The polystyrene float as well as the cable's acrylic sheath are resistant to many chemicals
- The float follows the liquid level as it reaches its top position at which time the switch is active stopping the pump when filling or starting when the liquid being drained. When the liquid level reaches its lowest position, it operates in reverse mode.



Spécifications techniques / Technical specifications

Long. câble / <i>cable length</i>	2 m	2 m	6 m	10 m	-
Contre-poids inclus / <i>Counter weight included</i>	Oui / Yes	Non / No	Non / No	Non / No	Seul / Alone
Poids / <i>weight</i>	0,67 Kg	0,32 Kg	0,60 Kg	0,90 Kg	0,35 Kg
Temp. Max. de travail / <i>Max. operating temperature</i>	+ 60 °C				
Microcontact inverseur / <i>Inverter microswitch</i>	Unipolar / <i>Single pole</i> 10 A, 250 V CA, 1/3 CV				
Câble avec gaine acrylique / <i>Acrylic sheath cable</i>	3 x 1 mm ² grande flexibilité / <i>High flexibility</i>				
Mat. enveloppe flotteur / <i>Float cover material</i>	Polystyrène anti-choc / <i>Shock proof polystyrene</i>				
Dimensions / <i>Dimensions</i>	65 x 140 mm				
Degré de protection / <i>Degree of protection</i>	IP 68				

INSTRUCTIONS INSTALLATION

L'installation est très facile en bloquant le câble avec une petite bride, dans le réservoir ou le conteneur. En fixant le contre-poids au câble, à une distance plus ou moins éloignée du flotteur, on peut régler le différentiel entre le niveau maximum et minimum souhaité. Nous donnons dans le tableau ci-dessous, quelques valeurs des différentiels de niveaux en fonction de la distance entre le contre-poids et le flotteur.

Distance entre le contre poids et le flotteur (mm) <i>Counter weight to float distance (mm)</i>	80	100	200	300	400	500	600
Différence approx. entre niveau max. et min. (mm) <i>Approx. difference between highest and lowest level</i>	150	160	275	580	760	940	1225

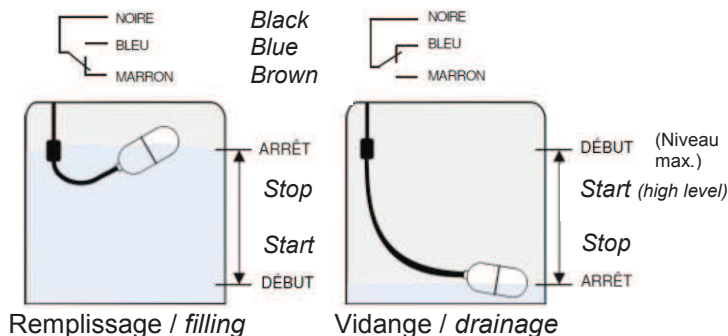
Pour fixer le contre-poids, il faut introduire par l'extrémité du câble la rondelle de rétention, doit être située à la distance souhaitée entre le flotteur et le contre-poids. Introduire le contre-poids par l'extrémité du câble jusqu'à atteindre la position de la rondelle, en effectuant une légère pression vers le flotteur pour qu'il reste bloqué. Si on souhaite modifier la position du contre-poids, en le rétractant, on modifie la position de la rondelle et la fixer à nouveau.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

The installation is very easy by holding the cable with a small clamp in the reservoir or container. By fixing the counter weight to the cable, at a closer or farther from position float, the desired differential between the highest and lowest level can be freely adjusted. Several differences between levels against counter weight to float distance are given.

To secure the counter weight, the retainer washer is passed through the cable end. This washer should be located at the desired counter weight to float distance. Drive the counter weight through the cable until the washer is reached, thereby slightly pressing into the float so that it locks. If the counter weight position is to be changed, the counterweight should be retracted, the washer position changed and secured once again.

Exemple de connexion / Example wiring diagram



Warning

Splicing should be performed outside the reservoir. Floats with different cable length are available to make this position. Whenever splicing is necessary, please use self-vulcanizing tape or shrink tube which seals the splicing and prevents humidity from entering.

Attention

Il est recommandé que les jonctions se trouvent à l'extérieur du réservoir. Pour cela, nous proposons des flotteurs avec différentes longueurs de câble. Dans ce cas, utiliser une gaine rétractable qui scelle parfaitement les jonctions et évite l'humidité de pénétrer.

Nous sommes à votre service, consultez-nous.
TECFLUID conçoit et fabrique des appareils d'instrumentation pour gaz et liquides en utilisant les techniques les plus avancées.
Demandez notre documentation
en nous téléphonant au N° 01 34 64 38 00 (lignes groupées).

B.P. 27709
95046 CERGY PONTOISE CEDEX - FRANCE
Tél. 01 34 64 38 00 – Fax. 01 30 37 96 86
Internet : www.tecfluid.fr